

2025-04-18 Meditation for Good Friday is now available
at: <https://pgimf.org/meditations/>

[The opening theme song with a poetic paraphrase begins:]

Ich bete an die Macht der Liebe,
O Pow'r of love, all else transcending,
Die sich in Jesu offenbart;
In Jesus present evermore,
Ich geb' mich hin dem freien Triebe,
I worship thee, in homage bending,

Eloi Eloi

Lyrics: Based on Psalm 22:1 which is quoted in Mark 15:34

Music: Traditional isiXhosa, arr. Mbuso Ndlovu and Sydney Masetlhe

Artists: The University of Pretoria Camerata, Michael Barrett (dir.)

Zoé Venter and Athenkosi Zungu (soloists)

https://www.youtube.com/watch?v=ws_X00K7D_w

[The text is highly repetitive, using these words at various times:]

Eloi, lama sabachthani? [Greek transliteration of Aramaic]
My God, why have you forsaken me?

Thixo wami undishiyeleni na? [Xhosa]
My God, why have you forsaken me?

Kwatsh 'imvana,
The Lamb said
Eloi, lama sabachthani?
My God, why have you forsaken me?
Thixo wami undishiyeleni na?
My God, why have you forsaken me?

[Closing words to our theme song:]

O! dass diess jeder Sünder wüsste,
O! that every sinner would know this,
Sein Herz wohl bald dich lieben müsste.
His heart must soon surely love You.

Evan

j.evan.kreider@ubc.ca